

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 février 2011

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 7 mai 1999
sur les jeux de hasard, les paris,
les établissements de jeux de hasard
et la protection des joueurs, en ce qui
concerne la commission des jeux de hasard**

(déposée par Mme Sarah Smeyers et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 februari 2011

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 7 mei 1999
op de kansspelen, de weddenschappen,
de kansspelinrichtingen
en de bescherming van de spelers,
wat betreft de kansspelcommissie**

(ingediend door mevrouw Sarah Smeyers c.s.)

RÉSUMÉ

Selon les auteurs, l'expérience montre qu'il n'est pas possible de protéger efficacement les participants aux "jeux téléphoniques" contre les abus. Cette proposition vise dès lors à interdire également ces jeux et à modifier les dispositions de la loi en ce qui concerne la commission des jeux de hasard.

Cette proposition de loi forme un tout avec la proposition de loi DOC 53 1218/001.

SAMENVATTING

Volgens de indieners toont de praktijk aan dat het niet mogelijk is deelnemers aan zogenaamde "belspelletjes" afdoende te beschermen tegen misbruik. Dit voorstel strekt er dan ook toe deze spelletjes te verbieden, en past de bepalingen van de wet aan betreffende de kansspelcommissie.

Dit wetsvoorstel moet samen gelezen worden met het wetsvoorstel DOC 53 1218/001.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail: publications@lachambre.be		e-mail: publicaties@dekamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi forme un tout avec la proposition qui vise à interdire les jeux téléphoniques. Attendu que le chapitre II de la loi sur les jeux de hasard doit être soumis à la procédure bicamérale obligatoire, cette adaptation du texte fait l'objet d'une proposition séparée.

Supprimant la licence de classe G1, la présente proposition dispose que dans l'article 19 de la loi sur les jeux de hasard, les mots "G1 et G2" doivent être remplacés par les mots "et G".

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel is gekoppeld aan het voorstel dat wil voorzien in een verbod voor belspelletjes. Aangezien hoofdstuk II van de Kansspelenwet verplicht bicameraal behandeld moet worden, is deze tekstuele aanpassing in een apart voorstel gegoten.

Door de afschaffing van de vergunning klasse G1 bepaalt dit voorstel dat in artikel 19 van de Kansspelenwet de woorden "G1 en G2" vervangen moeten worden door "G".

Sarah SMEYERS (N-VA)
Jan JAMBON (N-VA)
Bert MAERTENS (N-VA)
Peter DEDECKER (N-VA)
Siegfried BRACKE (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 19 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, modifié en dernier lieu par la loi du 10 janvier 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 4, les mots “, G1 et G2” sont chaque fois remplacés par les mots “et G”;

2° dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots “, G1 et G2” sont chaque fois remplacés par les mots “et G”.

26 janvier 2011

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 19 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 januari 2010, wordt gewijzigd als volgt:

1° in § 1, eerste en vierde lid worden de woorden “, G1 en G2” telkens vervangen door de woorden “en G”;

2° in § 2, eerste lid worden de woorden “,G1 en G2” telkens vervangen door de woorden “en G”.

26 januari 2011

Sarah SMEYERS (N-VA)
Jan JAMBON (N-VA)
Bert MAERTENS (N-VA)
Peter DEDECKER (N-VA)
Siegfried BRACKE (N-VA)
Sophie DE WIT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)